



# Deutsch als Zweitsprache

<b>Status:</b>	<b>Wahlfach</b>
<b>Fachrichtungen:</b>	<b>alle</b>
<b>Dotations:</b>	<b>in der 2. und/oder 3. Klasse 1,5 Lektionen pro Woche</b>

## Bildungsziele

Mit dem Angebot eines zusätzlichen Freiwahlkurses "Deutsch als Zweitsprache" für fremdsprachige Schülerinnen und Schüler der 2. oder 3. Klassen werden die Bildungsziele des Kernfaches Deutsch, die sich mindestens am Referenzniveau B2 des Europäischen Sprachenportfolios orientieren müssen, besser zu erreichen sein. Der Unterricht richtet sich inhaltlich am "Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen" sowie an den durch das Goethe-Institut erarbeiteten Standards für das Erlernen von Deutsch als Fremdsprache aus.

"Deutsch als Zweitsprache" versteht sich nicht als Informationslehrgang über die Sprache Deutsch als Sprachsystem, sondern stellt konkrete Prozesse sprachlichen Handelns in Alltags- und Lebenssituationen in den Vordergrund, die für die Gegenwart und Zukunft fremdsprachiger Jugendlicher wichtig sind. Dabei werden die sprachlichen und kommunikativen Kompetenzen wie beispielsweise "Äusserungen verstehen", "Texte lesen und analysieren", "eigene Texte produzieren", "grammatische Regeln im sprachlichen Handeln richtig anwenden", "über Sprachgebrauch kritisch reflektieren" nicht isoliert voneinander behandelt, sondern in konkreten Situationen sprachlichen Handelns wechselweise ausprobiert und verbessert. Daneben soll das Prinzip der vergleichenden Sprachbetrachtung zwischen Erst- und Zweitsprache mithelfen, ein interkulturelles Bewusstsein zu fördern und durch "language awareness" auch Kompetenzen im Gebrauch der Erstsprache zu nutzen.

## Richtziele

### Hören

Die Schülerinnen und Schüler können

- längere Redebeiträge und Vorträge verstehen
- komplexen Argumentationen in vertrauten Situationen und über bekannte Themen folgen
- Nachrichtensendungen, aktuelle Reportagen, Spielfilme, Podcasts etc. verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird

### Lesen

Die Schülerinnen und Schüler können

- Artikel und Berichte über aktuelle Themen lesen und verstehen, die Haltung und den Standpunkt der Verfasserin bzw. des Verfassers erkennen
- zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen

### Sprechen

Die Schülerinnen und Schüler können

- sich in der Standardsprache Deutsch spontan und fliessend verständigen
- sich in vertrauten Situationen und Themen aktiv an einer Diskussion beteiligen
- die eigene Ansicht überzeugend begründen und verteidigen
- zu unterschiedlichen Themen aus eigenen Interessengebieten eine klare und detaillierte Darstellung geben
- den eigenen Standpunkt zu einer aktuellen Frage und Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten erläutern

## **Schreiben**

Die Schülerinnen und Schüler können

- über eine Vielzahl von Themen und Interessengebieten klare und detaillierte Texte schreiben
- Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammentragen und gegeneinander abwägen
- Gedanken und Gefühle beschreiben und Vermutungen über Sachverhalte, Gründe und Folgen anstellen

## **Sprache reflektieren**

Die Schülerinnen und Schüler können

- Sprachstrukturen und Sprachregeln der deutschen Sprache erkennen und analysieren
- Sprachstrukturen und Sprachregeln der Zweitsprache Deutsch mit der jeweiligen Erstsprache vergleichen
- kulturelle und genderspezifische Unterschiede in der verbalen und nonverbalen Kommunikation in verschiedenen Sprachen und Kulturen erkennen

## **Kompetenzziele**

### **Hören**

Die Schülerinnen und Schüler können

- längeren Gesprächen zu aktuellen Themen folgen
- ausführliche Beschreibungen von Dingen und Sachverhalten verstehen
- in einer Diskussion über Themen des eigenen Fach- oder Interessengebiets der Argumentation folgen und die besonders hervorgehobenen Aspekte im Detail verstehen
- die wesentlichen Informationen aus Nachrichten- und Dokumentationsendungen z.B. im Radio oder aus Podcasts verstehen
- in einem Spielfilm, einem Hörbuch oder Online-Sendungen der Handlung folgen und die meisten Informationen verstehen

### **Lesen**

Die Schülerinnen und Schüler können

- in Zeitungsberichten sowie Artikeln in Online-Medien zu alltäglichen oder sie interessierenden Themen neue Sachverhalte erkennen und detaillierte Informationen aufnehmen
- in einem längeren Artikel oder Bericht über aktuelle Themen verstehen, worin die Probleme bestehen und welche Massnahmen nach Meinung der Autorin bzw. des Autors nötig wären
- zeitgenössische literarische Texte lesen, dabei dem Gang der Gedanken und den Geschehnissen folgen und so die Gesamtaussage sowie auch Details erkennen

### **Sprechen**

Die Schülerinnen und Schüler können

- sich aktiv an längeren Gesprächen über unterschiedliche Themen von allgemeinem Interesse beteiligen
- in ihrem Fach- und Interessengebiet grössere Mengen von Sachinformation austauschen
- Gefühle unterschiedlicher Intensität zum Ausdruck bringen und unterstreichen, was an Ereignissen und Erfahrungen persönlich bedeutsam ist
- in Diskussionen ihre Ansichten durch Erklärungen, Argumente und Kommentare begründen und verteidigen
- Themen des eigenen Interessengebietes klar und detailliert beschreiben und den Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmern einen anschaulichen Einblick in ihre Lebensweise bieten
- Sachverhalte des persönlichen Interessengebietes klar und systematisch erörtern und dabei wichtige Punkte angemessen hervorheben
- in einer Diskussion zu einem aktuellen Thema Vor- und Nachteile eines Vorgehens darlegen und ihre eigene Meinung argumentativ überzeugend darstellen

## **Schreiben**

Die Schülerinnen und Schüler können

- eigene Erfahrungen thematisieren, die persönliche Bedeutung hervorheben und schriftlich festhalten
- über ihre Lieblingsbeschäftigungen und Interessen klare und detaillierte Texte verfassen
- in einem Aufsatz oder Bericht Informationen wiedergeben oder Argumente und Gegenargumente für oder gegen einen bestimmten Standpunkt darlegen

## **Sprache reflektieren**

Die Schülerinnen und Schüler können

- Wortarten unterscheiden
- Satzglieder erkennen
- die geläufigsten Arten von Nebensätzen unterscheiden
- die Kommaeregeln in zusammengesetzten Sätzen erkennen und die Kommas richtig setzen
- Präpositionen korrekt verwenden
- die Sprachstrukturen in der Zweitsprache Deutsch mit der Erstsprache in Bezug auf Genus, Kasus und Tempus unterscheiden
- die unterschiedliche Anwendung der Modi, insbesondere des Konjunktivs, im Vergleich zu ihrer Erstsprache erkennen
- Bedeutungsunterschiede im lexikalischen Bereich benennen
- genderspezifische Kommunikationsmuster in verschiedenen Sprachen oder Kulturen reflektieren
- sprachkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten erkennen und thematisieren
- die Bedeutung der nonverbalen Kommunikation in der Kultur der Zweit- und der Erstsprache vergleichen